Erhebungsbogen							В
Projekt	Biotopkartierung Ha	amburg		Interne Nr. DK5 DK5-GK DK5 - Name	146187 7644 Volksdorf	7646	
Handlungsbedarf Bearbeitung Räumliche Abbildung Anzahl Abschnitte	Nein LUD Fläche 1	Kopie	Ja	Biotop-Nr. alt Kartierung Fläche / Länge [m²/m] Breite (lineare Abb.) [m]	179 26.10.2020 7775,2086	10095	

Gesetzlicher Schutz	_ kein gesetzl. Schutz kein gesetzlich geschütztes Biotop	ein					
Gesamtbewertung	5 Noch wertvoll, gut entwicklungsfähig						
Alter	5 Biotop mittleren Alters, 20 bis 50 Jahre						
 Belastungsgrad 	5 Flächenhaft mittlere oder örtlich starke Belastung						
 Ökolog. Funktion 							
Seltenheit	5 Seltener Biotoptyp, floristisch stark verarmt, ohne seltener Pflges. od. verbr. artenreiche Biotoptyp	er					

Bestandsbeschreibung

Naturnahes Gehölz mit meistens heimische Arten aus vereinzelt mittelalten Hänge-Birken, älteren Stiel-Eichen (ehemaliger Knick) und jüngeren Berg-Ahorn.

Die Strauchschicht besteht locker aus Schwarzem Holunder, Echter Traubenkirsche, eingestreut Haseln, Eiben u.a.

Unebener. weicher humoser Boden mit häufiger Garten-Goldnessel, vereinzelt Gew. Wurrmfarn.

Im Nordwesten Bereich mit vermehrt mittelalten Buchen und Stiel-Eichen mit Waldcharakter.

Mit Zaun abgegrenzter Privatbereich im Nordosten mit einzelnen Kiefern, Fichten, Lärchen und Flur aus Garten-Goldnessel mit Aufkommen von Berg-Ahorn.

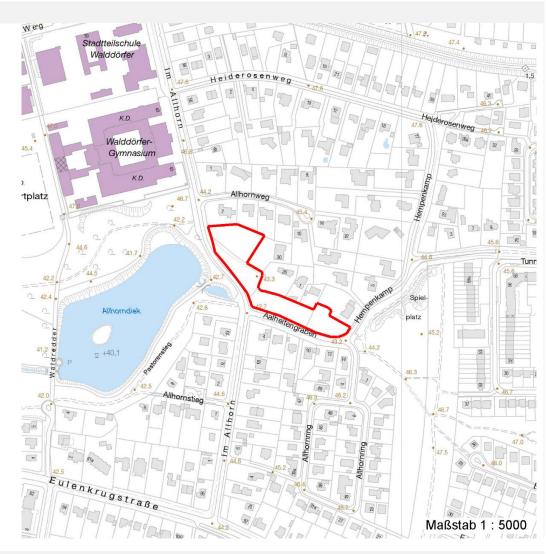
Vorko	mmen an B	iotoptypen		
1 TF		Тур	HF	F.Anteil
2	BTYP	Biotoptyp		- gesetzl. Grundl.
3	Zusatz	Zusatz zum Biotoptypen		
4	LRT	Lebensraumtyp		
1 1			Ja	70 %
2	HGZ	Sonstiges Kleingehölz (2018)		(§ 14 (2) 2.3)
1 2				30 %
2	WPZ	Sonstiger Pionierwald (2018)		

Räumliche Lage			
Lagebeschreibung	Im Allhorn		
Nachbarnutzung/en	Wohngebiet, Straße, Schule		
Rechtswert (X)	577817	Hochwert (Y)	5945281
Bezirk	Wandsbek	Naturraum	Stapelfelder Jungmoränengebiet
			(702.00)
Stadtteil (OT-Nr.)	Volksdorf (525)	Gemarkung	Volksdorf (540)
Digitaler Grünplan	x Hafengesamtgebiet	Ramsargebiet	EG-Vogelschutzgeb.
Ausgleichsflächen	Biosphärenreservat	Nationalpark	
NSG / ND / LSG	LSG Duvenstedt, Bergstedt, Le	msahl-Mellingstedt, Vol	ksdorf und Rahlstedt [HH-2009 / Anteil:
	69%]		
FFH-GEBIET			
Wasserschutzgebiet			

28.09.2022 Seite 1 von 8

Erhebungsbogen Interne Nr. 146187 Projekt **DK5** | DK5-GK Biotopkartierung Hamburg 7644 7646 DK5 - Name Volksdorf Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 179 10095 LUD Kartierung **Bearbeitung** Kopie Ja 26.10.2020 Räumliche Abbildung Fläche / Länge [m²/m] Fläche 7775,2086 **Anzahl Abschnitte** Breite (lineare Abb.) [m] 1

Räumliche Lage Karte



Weitere Erhebungsbögen										
Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)			
146187	60908	7644	179	11.08.2004	K	7646	10095			
146187	60926	7644	179	26.10.2011	K	7646	10095			
Zuordnung: N = na	ichfolgende Kartieru	ing, K = weite	re Kartierungen (zeit	lich vorher oder nachh	ner)					

Foto			
Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
82738	0	7644_179_261020_1.JPG	
82739	0	7644_179_261020_2.JPG	
83504	0	7644_179_261020_3.JPG	
83505	0	7644_179_261020_4.JPG	

28.09.2022 Seite 2 von 8

Erhebungsbogen							В
Projekt	Biotopkartierung Ha	mburg		Interne Nr. DK5 DK5-GK DK5 - Name	146187 7644 Volksdorf	7646	
Handlungsbedarf Bearbeitung Räumliche Abbildung Anzahl Abschnitte	Nein LUD Fläche 1	Kopie	Ja	Biotop-Nr. alt Kartierung Fläche / Länge [m²/m] Breite (lineare Abb.) [m]	179 26.10.2020 7775,2086	10095	

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Auswertung	
Gefährdung / Einflüsse	Gefahr der Bebauuung
Wertgesichtspunkte	naturnah
	teils dichte Gebüsche
	ältere Buchen und Eichen
zoologisch bedeutsame Strukturen	Alt-und Totholz
Bedeutung für Tiergruppe	Insekten
	Vögel
	Kleinsäuger
Maßnahmen	Altbäume erhalten

28.09.2022 Seite 3 von 8

Erhebungsbogen

Interne Nr.

Projekt Biotopkartierung Hamburg **DK5** | DK5-GK 7644 7646

DK5 - Name Volksdorf Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 179 10095

Bearbeitung LUD Kopie Kartierung 26.10.2020 Ja Räumliche Abbildung Fläche / Länge [m²/m] Fläche 7775,2086

Anzahl Abschnitte Breite (lineare Abb.) [m]

Foto

Fotodatei 7644_179_261020_1.JPG Fotodatei 7644_179_261020_2.JPG

Bildbeschreibung



Bildbeschreibung k.A. Aufnahmerichtung

146187



28.09.2022 Seite 4 von 8 Erhebungsbogen

Interne Nr.

146187

ProjektBiotopkartierung HamburgDK5 | DK5-GK76447646

DK5 - Name Volksdorf
Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 179 10095

Bearbeitung LUD Kopie Ja Kartierung 26.10.2020
Räumliche Abbildung Fläche Fläche Fläche Länge [m²/m] 7775,2086
Anzahl Abschnitte 1 Breite (lineare Abb.) [m]

Foto

Fotodatei 7644_179_261020_3.JPG Fotodatei 7644_179_261020_4.JPG Bildbeschreibung k.A. Bildbeschreibung k.A.

Aufnahmerichtung K.A. Bildbeschreibung Aufnahmerichtung





28.09.2022 Seite 5 von 8

Erhebungsbogen							В
Projekt	Biotopkartierung Ha	amburg		Interne Nr. DK5 DK5-GK DK5 - Name	146187 7644 Volksdorf	7646	
Handlungsbedarf Bearbeitung Räumliche Abbildung Anzahl Abschnitte	Nein LUD Fläche 1	Kopie	Ja	Biotop-Nr. alt Kartierung Fläche / Länge [m²/m] Breite (lineare Abb.) [m]	179 26.10.2020 7775,2086	10095	

Teilflächenbeschreib	oung		
Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	1
Biotoptyp	Sonstiges Kleingehölz (2018)	Biotoptyp	HGZ
- Zusatz		 gesetzl. Grundl. 	(§ 14 (2) 2.3)
FFH-LRT		FFH-LRT	
Beschreibung		Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	Ja
		Flächenanteil	70 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

Zeigerwerte de	er Pflanzenartenliste (Auswer	tung)	
Standort	Belichtung	halbschattig	4,7
Boden	Feuchte	mäßig feucht und wechselfeucht	6,4
	Stickstoff (N)	mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich	6
	Reaktion	neutral	6,8
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich (nur Herbstschnitt vertragend)	2,6
Zeigerwerte	Futterwert	wertloses Futter	0
	Wechselfeuchteanzeiger		2
	Giftpflanzen		1
	Überschw.anzeiger		1

Pflanzenartenliste																	
														Rote	e Listo	9	
Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	٧	G	cf	§	нн	ND	SH	D
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																	
Acer campestre (Feld-Ahorn)	7	W		K2													
Acer campestre (Feld-Ahorn)	7	W		S													
Acer platanoides (Spitz-Ahorn)	7	W		S													
Acer pseudoplatanus (Berg-Ahorn)	7	W		K2													
Acer pseudoplatanus (Berg-Ahorn)	7	W		S													
Berberis vulgaris (Gewöhnliche Berberitze)	7	W		S											3		
Betula pendula (Hänge-Birke)	7	W		B1													
Cornus sanguinea (Roter Hartriegel)	7	W		S													
Cornus spec. (Kornelkirsche)	7	W		S													
Corylus avellana (Haselnuss)	7	W		S													
Digitalis purpurea (Roter Fingerhut)	7	W															
Dryopteris filix-mas (Gewöhnlicher Wurmfarn)	7	W															
Euonymus europaeus (Gewöhnliches Pfaffenhütchen)	7	W															
Fagus sylvatica (Rotbuche)	7	W		В1													
Fagus sylvatica (Rotbuche)	7	W		K2													
Galeobdolon argentatum (Garten Goldnessel)	7	h															
Galeopsis tetrahit (Gewöhnlicher Hohlzahn)	7	W															
Ilex aquifolium (Stechpalme)	7	W		S									b				
Juglans spec. (Walnuss spec.)	7	W		K1													
Larix spec. (Lärche)	7	W		В1													

28.09.2022 Seite 6 von 8

Erhebungsbogen Interne Nr. 146187 Projekt Biotopkartierung Hamburg DK5 | DK5-GK 7644 7646 DK5 - Name Volksdorf Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 179 10095 **Bearbeitung** LUD Kopie Ja **Kartierung** 26.10.2020 Räumliche Abbildung Fläche Fläche / Länge [m²/m] 7775,2086 **Anzahl Abschnitte** Breite (lineare Abb.) [m]

Pflanzenartenliste																	
					Rote Liste												
Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	٧	G	cf	§	НН	ND	SH	D
Ligustrum spec. (Liguster)	7	W		S													
Picea abies (Gemeine Fichte)	7	W		B1													
Pinus sylvestris (Wald-Kiefer)	7	W		K2													
Prunus padus (Echte Traubenkirsche)	7	h		S													
Pteridium aquilinum (Adlerfarn)	7	W															
Quercus robur (Stiel-Eiche)	7	W		K2													
Quercus robur (Stiel-Eiche)	7	Z		В1													
Ribes uva-crispa (Stachelbeere)	7	W		S													
Rubus fruticosus agg. (Artengruppe Echte Brombeere)	7	W		S													
Sambucus nigra (Schwarzer Holunder)	7	W		S													
Symphoricarpos albus (Schneebeere)	7	W		S													
Taxus baccata (Gemeine Eibe)	7	Z		S									b		3		V
Ulmus minor (Feld-Ulme)	7	W		S										3	3		
Urtica dioica (Große Brennessel)	7	W															
					Anz	ahl R	lote L	iste	Arten					1	3		1
					Anz	ahl A	Arten			30							

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

Teilflächenbeschreib	ung			
Teilflächentyp			Teilflächen-Nr.	2
Biotoptyp	Sonstiger Pionierwald	(2018)	Biotoptyp	WPZ
- Zusatz			 gesetzl. Grundl. 	
FFH-LRT			FFH-LRT	
Beschreibung			Entw.potential LRT	
			Hauptfläche	
			Flächenanteil	30 %
			FFH-Unters.Fläche	Nein
			Saatgutfläche	Nein

Zeigerwerte de	er Pflanzenartenliste (Auswer	tung)	
Standort	Belichtung	halbschattig	4,5
Boden	Feuchte	mäßig feucht und wechselfeucht	6,4
	Stickstoff (N)	mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich	6
	Reaktion	neutral	6,8
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich (nur Herbstschnitt vertragend)	2,6
Zeigerwerte	Futterwert	wertloses Futter	0
	Wechselfeuchteanzeiger		2
	Giftpflanzen		1
	Überschw.anzeiger		1

28.09.2022 Seite 7 von 8

Erhebungsbogen Interne Nr. 146187 Projekt **DK5** | DK5-GK Biotopkartierung Hamburg 7644 7646 DK5 - Name Volksdorf Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 179 10095 **Bearbeitung** LUD Kopie Ja **Kartierung** 26.10.2020 Räumliche Abbildung Fläche Fläche / Länge [m²/m] 7775,2086

Breite (lineare Abb.) [m]

Anzahl Abschnitte

Pflanzenartenliste														Dot	List	^	
Gruppe / Pflanzenart	MS	м	w	Vs	C+	PA	Ph	S 7	vs	V	G	cf	s	HH		_	D
Oruppe / Frianzenart	1413	141	vv	VS	31		FII	32	VJ	•		C.	3		ND	311	
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																	
Acer campestre (Feld-Ahorn)	7	W															
Acer platanoides (Spitz-Ahorn)	7	W															
Acer pseudoplatanus (Berg-Ahorn)	7	W															
Berberis vulgaris (Gewöhnliche Berberitze)	7	W													3		
Betula pendula (Hänge-Birke)	7	W															
Cornus sanguinea (Roter Hartriegel)	7	W															
Cornus spec. (Kornelkirsche)	7	W															
Corylus avellana (Haselnuss)	7	W															
Digitalis purpurea (Roter Fingerhut)	7	W															
Dryopteris filix-mas (Gewöhnlicher Wurmfarn)	7	W															
Euonymus europaeus (Gewöhnliches Pfaffenhütchen)	7	W															
Fagus sylvatica (Rotbuche)	7	W															
Galeobdolon argentatum (Garten Goldnessel)	7	h															
Galeopsis tetrahit (Gewöhnlicher Hohlzahn)	7	W															
Ilex aquifolium (Stechpalme)	7	W											b				
Juglans spec. (Walnuss spec.)	7	W															
Larix spec. (Lärche)	7	W															
Ligustrum spec. (Liguster)	7	W															
Picea abies (Gemeine Fichte)	7	W															
Pinus sylvestris (Wald-Kiefer)	7	W															
Prunus padus (Echte Traubenkirsche)	7	h															
Pteridium aquilinum (Adlerfarn)	7	W															
Quercus robur (Stiel-Eiche)	7	W															
Ribes uva-crispa (Stachelbeere)	7	W															
Rubus fruticosus agg. (Artengruppe Echte Brombeere)	7	W															
Sambucus nigra (Schwarzer Holunder)	7	W															
Symphoricarpos albus (Schneebeere)	7	W															
Taxus baccata (Gemeine Eibe)	7	Z											b		3		V
Ulmus minor (Feld-Ulme)	7	W												3	3		
Urtica dioica (Große Brennessel)	7	W															
					An	zahl F	Rote L	iste /	Arter	1				1	3		1
					An	zahl A	Arten			30							

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

28.09.2022 Seite 8 von 8